Volumes 11–20 1994–2003

Language Testing

Article index

A closer look at the relationship of cognitive and metacognitive strategy use to EFL reading achievement test performance
Aek Phakiti **20**, 26

A cognitive neuropsychological approach to the assessment and remediation of acquired dysgraphia
Elizabeth E. Cardell and Helen J. Chenery **16**, 353

A comparison of recall and summary protocols as measures of second language reading comprehension
Gail L. Riley and James, F. Lee **13**, 173

A comparative item analysis study of a language testing instrument
Trudy Reynolds, Kyle Perkins and Sheila Brutten **11**, 1

A computerized task-based test of second language Dutch for vocational training purposes
Kris van den Branden, Veerle Depauw and Sara Gysen **19**, 438

A FACETS analysis of rater bias in measuring Japanese second language writng performance
Kimi Kondo-Brown **19**, 3

A framework for second language vocabulary assessment
John Read and Carol A. Chapelle **18**, 1

A latent variable approach to listening and reading: testing factorial invariance across two groups of children in the Korean/English Two-Way Immersion Program
Jungok Bae and Lyle F. Bachman **15**, 380

A many-facet Rasch analysis of the second language group oral discussion task
William J. Bonk and Gary J. Ockey **20**, 89

A test for measuring syntactic development in young children
J.E.P.T. Schlichting and Henk C. Lutje Spelberg **20**, 241

A text-driven method for the deletion procedure in cloze passages
H. Farhady and M.N. Keramati **13**, 191

A vocabulary-size test of controlled productive ability
Batia Laufer and Paul Nation **16**, 33

Accounting for nonsystematic error in performance ratings
Grant Henning **13**, 53

Adaptation of the picture-type creativity test for pre-school children
Sunhee Chae **20**, 178

Language Testing 2003 20 (4) 475–500 10.1191/0265532203lt269xx © 2003 Arnold

An English language placement test: issues in reliability and validity
Glenn Fulcher **14**, 113
An introduction to structural equation modelling for language assessment research
Antony John Kunnan **15**, 295
An investigation of patterns of discontinuous learning: implications for ESL measurement
Kyle Perkins, Sheila R. Brutten and Susan M. Gass **13**, 63
An investigation of planning time and proficiency level on oral test discourse
Gillian Wigglesworth **14**, 85
An oral interview procedure for assessing second language abilities in children
Kathie Carpenter, Noriko Fujii and Hiroko Kataoka **12**, 157
Application of the rule-space procedure to language testing: examining attributes of a free response listening test
Gary Buck and Kikumi Tatsuoka **15**, 119
Applying general sign theory to testing language (verbal) and nonverbal abilities
John W. Oller, Jr., Kunok Kim and Yongjae Choe **17**, 377
Appraising item equivalence across multiple languages and cultures
Stephen G. Sireci and Avi Allalouf **20**, 148
Aptitude from an information-processing perspective
Barry McLaughlin **12**, 370
Assessing spontaneous language abilities of aphasic speakers
Susan Edwards and Raymond Knott **11**, 49
Assessing the language proficiency of teachers: are there any border controls?
Catherine Elder **18**, 149
Assessment criteria in a large-scale writing test: what do they really mean to the raters?
Tom Lumley **19**, 246
Assessment in communication disorders: some observations on current issues
Thomas P. Marquardt and Ronald B. Gillam **16**, 249
Assessment of dysarthric speech: a case for a combined perceptual and physiological approach
Deborah Theodoros, Bruce E. Murdoch and Sue Horton **16**, 315
Authenticity in language testing: some outstanding questions
Jo A. Lewkowicz **17**, 43
Automated assembly of pre-equated language proficiency tests
Grant Henning, Pansy J. Johnson, Albert J. Boutin and H. Ruth Rice **11**, 15
Begging the questionnaire: instrument effect on readers' responses to a self-report checklist
Alastair I.C.G. Allan **12**, 133
Can relatively perfect translation between English and Chinese be achieved?
Suyi Xiao and John W. Oller, Jr. **11**, 267
Coming to grips with lexical richness in spontaneous speech data

Anne Vermeer **17**, 65

Comparability of a paper-based language test and a computer-based language test
Inn-Chull Choi, Kyoung Sung Kim and Jaeyool Boo **20**, 295

Context and content visuals and performance on listening comprehension stimuli
April Ginther **19**, 133

Context-sensitive assessment of modern languages in primary (elementary) and early secondary education: Scotland and the European experience
Richard Johnstone **17**, 123

Covert language assessment in academic writing
Bonny Norton and Sue Starfield **14**, 278

Creating a self-rating instrument for second language writing: from idea to implementation
Sari Luoma and Mirja Tarnanen **20**, 440

C-Tests in the context of reduced redundancy testing: an appraisal
Christine Klein-Braley **14**, 47

Demands of being professional in language testing
Alan Davies **14**, 328

Democratic assessment from a critical perspective
Elana Shohamy **18**, 373

Deriving oral assessment scales across different test and rater groups
Micheline Chalhoub-Deville **12**, 16

Design and analysis in task-based language assessment
Robert J. Mislevy, Linda S. Steinberg and Russell G. Almond **19**, 477

Detecting DIF across the different language groups in a speaking test
Mikyung Kim **18**, 118

Developing and exploring the behaviour of two new versions of the Vocabulary Levels Test
Norbert Schmitt, Diane Schmitt and Caroline Clapham **18**, 55

Development of an analytical rating scale for Japanese L1 writing
Miyuki Sasaki and Keiko Hirose **16**, 457

Differences in native-language skills, foreign-language aptitude, and foreign-language grades among high-, average- and low-proficiency foreign-language learners: two studies
Richard L. Sparks, Marjorie Artzer, Leonore Ganschow, David Siebenhar, Mark Plageman and Jon Patton **15**, 181

Doctors' orders for language testers: the origin and purpose of ethical codes
Kenneth Boyd and Alan Davies **19**, 296

Does grammar translation come from the entrance examination? Preliminary findings from classroom-based research
Yoshinori Watanabe **13**, 318

Does item-level DIF manifest itself in scale-level analyses? Implications for translating language tests
Bruno D. Zumbo **20**, 136

Does the text matter in a multiple-choice test of comprehension? The case for the construct validity of TOEFL's minitalks
Roy Freedle and Irene Kostin **16**, 2

Does thick description lead to smart tests? A data-based approach to rating scale construction
Glenn Fulcher **13**, 208
Effect of semantic inconsistency on sentence grammaticality judgement for children with and without language-learning disabilities
Jennifer Windsor **16**, 293
Effects of cultural schemata on students' test-taking processes for cloze tests: a multiple data source approach
Miyuki Sasaki **17**, 85
Effects of training on raters of ESL compositions
Sara Cushing Weigle **11**, 197
ESL/EFL instructors' practices for writing assessment: specific purposes or general purposes?
Alister Cumming **18**, 207
Estimating the difficulty of oral proficiency tasks: what does the test-taker have to offer?
Catherine Elder, Noriko Iwashita and Tim McNamara **19**, 347
Evaluating a placement test
Dianne Wall, Caroline Clapham and J. Charles Alderson **11**, 321
Evaluations of foreign accent in extemporaneous and read material
Murray J. Munro and Tracey M. Derwing **11**, 253
Examinee abilities and task difficulty in task-based second language performance assessment
John M. Norris, James D. Brown, Thom D. Hudson and William Bonk **19**, 395
Examining dialogue: another approach to content specification and to validating inferences drawn from test scores
Merrill Swain **18**, 275
Examining the test-taking process: a cognitive perspective on the discourse cloze test
Peter Storey **14**, 232
Examining the Yes/No vocabulary test: some methodological issues in theory and practice
Renaud Beeckmans, June Eyckmans, Vera Janssens, Michel Dufranne and Hans Van de Velde **18**, 235
Examining validity in a performance test: the listening summary translation exam (LSTE) – Spanish version
Mary Lee Scott, Charles W. Stansfield and Dorry Mann Kenyon **13**, 83
Exploring task difficulty in ESL listening assessment
Geoff Brindley and Helen Slatyer **19**, 369
Identification and differential diagnosis of phonological disorder in bilingual children
Alison Holm, Barbara Dodd, Carol Stow and Sean Pert **16**, 271
In search of the ethical test
Brian K. Lynch **14**, 315
Interface design in computer-based language testing
Glenn Fulcher **20**, 384
Interlocutor support in oral proficiency interviews: the case of CASE
Anne Lazaraton **13**, 151

Interviewer variation and the co-construction of speaking proficiency
Annie Brown **20**, 1
Introducing new tests into traditional systems: insights from general education and from innovation theory
Dianne Wall **13**, 334
Introduction: the limits of ethics in language testing
Alan Davies **14**, 235
Investigating accommodation in language proficiency interviews using a new measure of lexical diversity
David Malvern and Brian Richards **19**, 85
Investigating the effects of strategy use and second language test performance with high- and low-ability test takers: a structural equation modelling approach
James E. Purpura **15**, 333
Investigating variability in tasks and rater judgements in a performance test of foreign language speaking
Lyle F. Bachman, Brian K. Lynch and Maureen Mason **12**, 238
Is C-testing superior to cloze?
Abdoljavad Jafarpur **12**, 194
Is the test constructor a facet?
Abdoljavad Jafarpur **20**, 57
Issues in adapting a computer-assisted career guidance system for use in another country
Jan Lokan and Marianne Fleming **20**, 167
Item type comparisons of language comprehension tests
Henk C. Lutje Spelberg, Paulien de Boer and Kees P. van den Bos **17**, 311
Language assessment as social practice: challenges for research
Tim McNamara **18**, 333
Language for Specific Purposes assessment criteria: where do they come from?
Dan Douglas **18**, 171
Language testing and the assessment of dimentia in second language settings: a case study
Rosemary Baker **13**, 3
Language-specific prediction in foreign language learning
Brian MacWhinney **12**, 292
Learner acquaintanceship and oral proficiency test pair-task performance
Barry O'Sullivan **19**, 277
Lexical density in candidate output on direct and semi-direct versions of an oral proficiency test
Kieran O'Loughlin **12**, 217
Method effects on reading comprehension test performance: text organization and response format
Miyoko Kobayashi **19**, 193
Mirror, mirror on the wall: identifying processes of classroom assessment
Pauline Rea-Dickins **18**, 429
Modelling relationships among some test-taker characteristics and performance on EFL tests: an approach to construct validation

Antony John Kunnan **11**, 225
Modern language testing at the turn of the century: assuring that what we count counts
Lyle F. Bachman **17**, 1
Native- and nonnative-speaking EFL teachers' evaluation of Chinese students' English writing
Ling Shi **18**, 275
Norms appropriacy of achievement tests: Spanish-speaking children and English children's norms
Fred Davidson **11**, 83
On ESL standards for school-age learners
Penny McKay **17**, 185
Outcomes-based assessment and reporting in language learning programmes: a review of the issues
Geoff Brindley **15**, 45
Outcomes-based assessment in practice: some examples and emerging insights
Geoff Brindley **18**, 393
PISA reading: cultural equivalence in a cross-cultural study
Joy McQueen and Juliette Mendelovits **20**, 208
Predicting item difficulty in a reading comprehension test with an artificial neural network
Kyle Perkins, Lalit Gupta and Ravi Tammana **12**, 34
Prediction of global ratings of fluency and delivery in narrative discourse by linguistic phonetic measures - oral performances of students aged 11–12 years
Amos van Gelderen **11**, 291
Processes of taking a gap-filling test: comparison of skilled and less skilled EFL readers
Junko Yamashita **20**, 267
Prognostication and language aptitude testing, 1925–62
Bernard Spolsky **12**, 321
Quantity and quality in speaking test performance
Dan Douglas **11**, 125
Rater characteristics and rater bias: implications for training
Tom Lumley and T.F. McNamara **12**, 54
Rethinking assessment from a critical perspective
Brian K. Lynch **18**, 351
Revising and validating the 2000 Word Level and University Word Level Vocabulary Tests
David Beglar and Alan Hunt **16**, 131
Revising the revised format of the ACTFL Oral Proficiency Interview
Rafael Salaberry **17**, 289
Scaling descriptors for language proficiency scales
Brian North and Günther Schneider **15**, 217
Scores on a yes–no vocabulary test: correction for guessing and response style
Ineke Huibregtse, Wilfried Admiraal and Paul Meara **19**, 227
Second language interaction: current perspectives and future trends
Micheline Chalhoub-Deville **20**, 369

Self-assessment in second language testing: a meta-analysis and analysis of experiential factors
Steven Ross **15**, 1
Sequencing as an item type
J. Charles Alderson, Richard Percsich and Gabor Szabo **17**, 422
Short texts, best-fitting curves and new measures of lexical diversity
Scott Jarvis **19**, 57
Simulating conversations in oral-proficiency assessment: a conversation analysis of role play and non-scripted interviews in language exams
Judit Kormos **16**, 163
Snares or silver bullets: disentangling the construct of formative assessment
Pauline Rea-Dickins and Sheena Gardner **17**, 215
So, why do we need relationships with stakeholders in language testing? A view from the UK
Pauline Rea-Dickins **14**, 304
Some reflections on task-based language performance assessment
Lyle F. Bachman **19**, 453
'Sprogtest': a smart test (or how to develop a reliable and anonymous EFL reading test)
Cay Dollerup, Esther Glahn and Carsten Rosenberg Hansen **11**, 65
Standardized assessment of the content knowledge of English language learners K-12: current trends and old dilemmas
Frances A. Butler and Robin Stevens **18**, 409
Styles of thinking and learning
Robert J. Sternberg **12**, 265
Systematic effects in the rating of second-language speaking ability: test method and learner discourse
John A. Upshur and Carolyn E. Turner **16**, 82
Task difficulty in speaking tests
Glenn Fulcher and Rosina Márquez Reiter **20**, 321
Teacher assessment and psychometric theory: a case of paradigm crossing?
Alex Teasdale and Constant Leung **17**, 163
Test fairness: a DIF analysis of an L2 vocabulary test
Sauli Takala and Felianka Kaftandjieva **17**, 323
Test impact revisited: washback effect over time
Elana Shohamy, Smadar Donitsa-Schmidt and Irit Ferman **13**, 298
Test theory and language-learning assessment
Robert J. Mislevy **12**, 341
Test translation and adaptation in public education in the USA
Charles W. Stansfield **20**, 189
Testing methods, testing consequences: are they ethical? Are they fair?
Elana Shohamy **14**, 340
Testing relations between language (verbal) and nonverbal abilities in children and adults acquiring a nonprimary language
John W. Oller, Jr., Kunok Kim, Yongjae Choe, and Lorna Hernandez Jarvis **18**, 33

Testing tasks: issues in task design and the group oral
Glenn Fulcher **13**, 23
Testing the language proficiency of bilingual teachers: Arizona's Spanish proficiency test
Leslie Grant **14**, 23
Testing verbal (language) and non-verbal abilities in language minorities: a socio-educational problem in historical perspective
John W. Oller, Jr., Kunok Kim and Yongjae Choe **17**, 341
The appropriacy of psychometric measurement models for testing second language listening comprehension
Gary Buck **11**, 145
The assessment of foreign language at the end of primary (elementary) education
Peter Edelenbos and Marja P. Vinjé **17**, 144
The assessment of writing ability: expert readers versus lay readers
Rob Schoonen, Margaretha Vergeer and Mindert Eiting **14**, 157
The dimensionality of a placement test from several analytical perspectives
Jean-Guy Blais and Michel D. Laurier **12**, 72
The effect of interlocutor and assessment mode variables in overseas assessments of speaking skills in occupational settings
T.F. McNamara and Tom Lumley **14**, 140
The effect of prior knowledge on EAP listening-test performance
Christine Jensen and Christa Hansen **12**, 99
The effect of question preview in listening comprehension tests
Jane Sherman **14**, 214
The effect of rater variables in the development of an occupation-specific language performance test
Anne Brown **12**, 1
The effect of topic variation in performance testing: the case of the chemistry TEACH test for international teaching assistants
Dean Papajohn **16**, 52
The effects of note-taking on listening comprehension in the Test of English as a Foreign Language
Gordon A. Hale and Rosalea Courtney **11**, 29
The ethics of gatekeeping tests: what have we learned in a hundred years?
Bernard Spolsky **14**, 242
The eye of the beholder: authenticity in an embedded assessment task
Robyn Spence-Brown **18**, 463
The impact of gender in oral proficiency testing
Kieran O'Loughlin **19**, 169
The influence of peer feedback on self- and peer-assessment of oral skills
Mrudula Patri **19**, 109
The language used to perform cognitive operations during full-immersion maths tasks
Andrew D. Cohen **11**, 171
The logic of testing Languages for Specific Purposes
Alan Davies **18**, 133

The political dimension of English language testing in Australia
Lesleyanne Hawthorne **14**, 248
The relationship between TOEFL vocabulary items and meaning, association, collocation and word-class knowledge
Norbert Schmitt **16**, 189
The relative importance of persons, items, subtests and languages to TOEFL test variance
James Dean Brown **16**, 217
The role of task and task-based assessment in a content-oriented collegiate foreign language curriculum
Heidi Byrnes **19**, 419
The test-takers' choice: an investigation of the effect of topic on language test performance
Martha Jennings, Janna Fox, Barbara Graves and Elana Shohamy **16**, 426
The unified validity of the Four Skills Exam: applying Messick's framework
Michael D. Guerrero **17**, 397
The use of test method characteristics in the content analysis and design of EFL proficiency tests
Lyle F. Bachman, Fred Davidson and Michael Milanovic **13**, 125
The validity of direct versus semi-direct oral tests
Elana Shohamy **11**, 99
Theoretical models, assessment frameworks and test construction
Micheline Chalhoub-Deville **14**, 3
Three heresies of language testing research
Alan Davies **20**, 355
TOEFL preparation courses: a study of washback
J. Charles Alderson, and Liz Hamp-Lyons **13**, 280
Towards a common ability scale for Hong Kong English secondary-school forms
David Coniam **12**, 182
Towards authenticity of task in test development
Weiping M. Wu and Charles W. Stansfield **18**, 187
Translation procedures in OECD/PISA 2000 international assessment
Aletta Grisay **20**, 225
Using FACETS to model rater training effects
Sara Cushing Weigle **15**, 263
Using G-theory and Many-facet Rasch measurement in the development of performance assessments of the ESL speaking skills of immigrants
Brian K. Lynch and T. F. McNamara **15**, 158
Using observation checklists to validate speaking-test tasks
Barry O'Sullivan, Cyril J. Weir and Nick Saville **19**, 33
Validating self-reported language proficiency by testing performance in an immigrant community: the Wellington Indo-Fijians
Nikhat Shameem **15**, 86
Validating the revised Test of Spoken English against a criterion of communicative success
Donald E. Powers, Mary A. Schedl and Susan Wilson Leung **16**, 399
Validation of a web-based ESL test

Carol A. Chapelle, Joan Jamieson and Volker Hegelheimer **20**, 409
Validity and washback in language testing
Samuel Messick **13**, 241
Washback, impact and validity: ethical concerns
Liz Hamp-Lyons **14**, 295
What do tests of listening comprehension test? - A retrospective study of EFL test-takers performing a multiple-choice task
Wu Yi'an **15**, 21
What does test bias have to do with fairness?
Cathie Elder **14**, 261
Working for washback: a review of the washback concept in language tesing
Kathleen M. Bailey **13**, 257

Author index

Admiraal, W.: Huibregtse, I., Admiraal, W. and Meara, P.: Scores on a yes–no vocabulary test: correction for guessing and response style **19**, 227
Alderson, J.C. and Hamp-Lyons, L.: TOEFL preparation courses: a study of washback **13**, 280
Alderson, J.C., Percsich, R. and Szabo, G.: Sequencing as an item type **17**, 422
Alderson, J.C.: Wall, D., Clapham, C. and Alderson, J.C.: Evaluating a placement test **11**, 321
Allalouf, A.: Sireci, S.G. and Allalouf, A.: Appraising item equivalence across multiple languages and cultures **20**, 148
Almond, R.G.: Mislevy, R.J., Steinberg, L.S. and Almond, R.G.: Design and analysis in task-based language assessment **19**, 477
Artzer, M.: Sparks, R.L., Artzer, M., Ganschow, L., Siebenhar, D., Plageman, M. and Patton, J.: Differences in native-language skills, foreign-language aptitude, and foreign-language grades among high-, average- and low-proficiency foreign-language learners: two studies **15**, 181
Allan, A.I.C.G.: Begging the questionnaire: instrument effect on readers' responses to a self-report checklist **12**, 133
Bachman, L.F.: Bae, J. and Bachman, L.F.: A latent variable approach to listening and reading: testing factorial invariance across two groups of children in the Korean/English Two-Way Immersion Program **15**, 380
Bachman, L.F., Davidson, F. and Milanovic, M.: The use of test method characteristics in the content analysis and design of EFL proficiency tests **13**, 125
Bachman, L.F., Lynch, B.K. and Mason, M.: Investigating variability in tasks and rater judgements in a performance test of foreaign language speaking **12**, 238
Bachman, L.F.: Modern language testing at the turn of the century: assuring that what we count counts **17**, 1
Bachman, L.F.: Some reflections on task-based language performance assessment **19**, 453

Bae, J. and Bachman, L.F.: A latent variable approach to listening and reading: testing factorial invariance across two groups of children in the Korean/English Two-Way Immersion Program **15**, 380
Bailey, K.M.: Working for washback: a review of the washback concept in language tesing **13**, 257
Baker, R.: Language testing and the assessment of dimentia in second language settings: a case study **13**, 3
Beeckmans, R., Eyckmans, J., Janssens, V., Dufranne, M. and Van de Velde, H.: Examining the Yes/No vocabulary test: some methodological issues in theory and practice **18**, 235
Beglar, D. and Hunt, A.: Revising and validating the 2000 Word Level and University Word Level Vocabulary Tests **16**, 131
Blais, J. and Laurier, M.D.: The dimensionality of a placement test from several analytical perspectives **12**, 72
Bonk, W.J. and Ockey, G.J.: A many-facet Rasch analysis of the second language group oral discussion task **20**, 89
Bonk, W.J.: Norris, J.M., Brown, J.D., Hudson, T.D. and Bonk, W.: Examinee abilities and task difficulty in task-based second language performance assessment **19**, 395
Boo, J.: Choi, I.-C., Kim, K.S. and Boo, J.: Comparability of a paper-based language test and a computer-based language test **20**, 295
Boutin, A.J.: Henning, G., Johnson, P.J., Boutin, A.J. and Rice, H.R.: Automated assembly of pre-equated language proficiency tests **11**, 15
Boyd, K. and Davies, A.: Doctors' orders for language testers: the origin and purpose of ethical codes **19**, 296
Brindley, G. and Slatyer, H.: Exploring task difficulty in ESL listening assessment **19**, 369
Brindley, G.: Outcomes-based assessment and reporting in language learning programmes: a review of the issues **15**, 45
Brindley, G.: Outcomes-based assessment in practice. some examples and emerging insights **18**, 393
Brown, A.: Interviewer variation and the co-construction of speaking proficiency **20**, 1
Brown, A.: The effect of rater variables in the development of an occupation-specific language performance test **12**, 1
Brown, J.D.: Norris, J.M., Brown, J.D., Hudson, T.D. and Bonk, W.: Examinee abilities and task difficulty in task-based second language performance assessment **19**, 395
Brown, J.D.: The relative importance of persons, items, subtests and languages to TOEFL test variance **16**, 217
Brutten, S.: Perkins, K., Brutten, S.R. and Gass, S.M.: An investigation of patterns of discontinuous learning: implications for ESL measurement **13**, 63
Brutten, S.: Reynolds, T., Perkins, K. and Brutten, S.: A comparative item analysis study of a language testing instrument **11**, 1
Buck, G. and Tatsuoka, K.: Application of the rule-space procedure to language testing: examining attributes of a free response listening test **15**, 119
Buck, G.: The appropriacy of psychometric measurement models for testing second language listening comprehension **11**, 145

Butler, F.A. and Stevens, R.: Standardized assessment of the content knowledge of English language learners K-12: current trends and old dilemmas **18**, 409
Byrnes, H.: The role of task and task-based assessment in a content-oriented collegiate foreign language curriculum **19**, 419
Cardell, E.E. and Chenery, H.J.: A cognitive neuropsychological approach to the assessment and remediation of acquired dysgraphia **16**, 353
Carpenter, K., Fujii, N. and Kataoka, H.: An oral interview procedure for assessing second language abilities in children **12**, 157
Chae, S.: Adaptation of the picture-type creativity test for pre-school children **20**, 178
Chalhoub-Deville, M.: Deriving oral assessment scales across different test and rater groups **12**, 16
Chalhoub-Deville, M.: Second language interaction: current perspectives and future trends **20**, 369
Chalhoub-Deville, M.: Theoretical models, assessment frameworks and test construction **14**, 3
Chapelle, C.A., Jamieson, J. and Hegelheimer, V.: Validation of a web-based ESL test **20**, 409
Chapelle, C.A.: Read, J. and Chapelle, C.A.: A framework for second language vocabulary assessment **18**, 1
Chenery, H.J.: Cardell, E.E. and Chenery, H.J.: A cognitive neuropsychological approach to the assessment and remediation of acquired dysgraphia **16**, 353
Choe, Y.: Oller, Jr., J.W., Kim, K. and Choe, Y.: Applying general sign theory to testing language (verbal) and nonverbal abilities **17**, 377
Choe, Y.: Oller, Jr., J.W., Kim, K. and Choe, Y.: Testing verbal (language) and non-verbal abilities in language minorities: a socio-educational problem in historical perspective **17**, 341
Choe, Y.: Oller, Jr., J.W., Kim, K., Choe, Y. and Jarvis, L.H.: Testing relations between language (verbal) and nonverbal abilities in children and adults acquiring a nonprimary language **18**, 33
Choi, I.-C., Kim, K.S. and Boo, J.: Comparability of a paper-based language test and a computer-based language test **20**, 295
Clapham, C.: Schmitt, N., Schmitt, D. and Clapham, C.: Developing and exploring the behaviour of two new versions of the Vocabulary Levels Test **18**, 55
Clapham, C.: Wall, D., Clapham, C. and Alderson, J.C.: Evaluating a placement test **11**, 321
Cohen, A.D.: The language used to perform cognitive operations during full-immersion maths tasks **11**, 171
Coniam, D.: Towards a common ability scale for Hong Kong English secondary-school forms **12**, 182
Courtney, R.: Hale, G.A. and Courtney, R.: The effects of note-taking on listening comprehension in the Test of English as a Foreign Language **11**, 29
Cumming, A.: ESL/EFL instructors' practices for writing assessment: specific purposes or general purposes? **18**, 207
Davidson, F.: Bachman, L.F., Davidson, F. and Milanovic, M.: The use of test method characteristics in the content analysis and

design of EFL proficiency tests **13**, 125
Davidson, F.: Norms appropriacy of achievement tests: Spanish-speaking children and English children's norms **11**, 83
Davies, A.: Boyd, K. and Davies, A.: Doctors' orders for language testers: the origin and purpose of ethical codes **19**, 296
Davies, A.: Demands of being professional in language testing **14**, 328
Davies, A.: Introduction: the limits of ethics in language testing **14**, 235
Davies, A.: The logic of testing Languages for Specific Purposes **18**, 133
Davies, A.: Three heresies of language testing research **20**, 355
de Boer, P.: Spielberg, H.C.L., de Boer, P. and van den Bos, K.P.: Item type comparisons of language comprehension tests **17**, 311
Depauw, V.: van den Branden, K., Depauw, V. and Gysen, S.: A computerized task-based test of second language Dutch for vocational training purposes **19**, 438
Dodd, B.: Holm, A., Dodd, B., Stow, C. and Pert, S.: Identification and differential diagnosis of phonological disorder in bilingual children **16**, 271
Dollerup, C., Glahn, E. and Hansen, C.R.: 'Sprogtest': a smart test (or how to develop a reliable and anonymous EFL reading test) **11**, 65
Donitsa-Schmidt, S.: Shohamy, E., Donitsa-Schmidt, S. and Ferman, I.: Test impact revisited: washback effect over time **13**, 298
Douglas, D.: Language for Specific Purposes assessment criteria: where do they come from? **18**, 171
Douglas, D.: Quantity and quality in speaking test performance **11**, 125
Dufranne, M.: Beeckmans, R., Eyckmans, J., Janssens, V., Dufranne, M. and Van de Velde, H.: Examining the Yes/No vocabulary test: some methodological issues in theory and practice **18**, 235
Edelenbos, P. and Vinjé, M.P.: The assessment of foreign language at the end of primary (elementary) education **17**, 144
Edwards, S. and Knott, R.: Assessing spontaneous language abilities of aphasic speakers **11**, 49
Eiting, M.: Schoonen, R., Vergeer, M. and Eiting, M.: The assessment of writing ability: expert readers versus lay readers **14**, 185
Elder, C.: Assessing the language proficiency of teachers: are there any border controls? **18**, 149
Elder, C., Iwashita, N. and McNamara, T.: Estimating the difficulty of oral proficiency tasks: what does the test-taker have to offer? **19**, 347
Elder, C.: What does test bias have to do with fairness? **14**, 261
Eyckmans, J.: Beeckmans, R., Eyckmans, J., Janssens, V., Dufranne, M. and Van de Velde, H.: Examining the Yes/No vocabulary test: some methodological issues in theory and practice **18**, 235
Farhady, H. and Keramati, M.N.: A text-driven method for the deletion procedure in cloze passages **13**, 191
Ferman, I.: Shohamy, E., Donitsa-Schmidt, S. and Ferman, I.: Test impact revisited: washback effect over time **13**, 298
Fleming, M.: Lokan, J. and Fleming, M.: Issues in adapting a computer-assisted career guidance system for use in another country **20**, 167
Fox, J.: Jennings, M., Fox, J., Graves, B. and Shohamy, E.: The test-takers' choice: an investigation of the effect of topic on language

test performance **16**, 426
Freedle, R. and Kostin, I.: Does the text matter in a multiple-choice test of comprehension? The case for the construct validity of TOEFL's minitalks **16**, 2
Fujii, N.: Carpenter, K., Fujii, N. and Kataoka, H.: An oral interview procedure for assessing second language abilities in children **12**, 157
Fulcher, G. and Márquez Reiter, R.: Task difficulty in speaking tests **20**, 321
Fulcher, G.: An English language placement test: issues in reliability and validity **14**, 113
Fulcher, G.: Does thick description lead to smart tests? A data-based approach to rating scale construction **13**, 208
Fulcher, G.: Interface design in computer-based language testing **20**, 384
Fulcher, G.: Testing tasks: issues in task design and the group oral **13**, 23
Ganschow, L.: Sparks, R.L., Artzer, M., Ganschow, L., Siebenhar, D., Plageman, M. and Patton, J.: Differences in native-language skills, foreign-language aptitude, and foreign-language grades among high-, average- and low-proficiency foreign-language learners: two studies **15**, 181
Gardner, S.: Rea-Dickins, P. and Gardner, S.: Snares or silver bullets: disentangling the construct of formative assessment **17**, 215
Gass, S.M.: Perkins, K., Brutten, S.R. and Gass, S.M.: An investigation of patterns of discontinuous learning: implications for ESL measurement **13**, 63
Gillam, R.B.: Marquardt, T.P. and Gillam, R.B.: Assessment in communication disorders: some observations on current issues **16**, 249
Ginther, A.: Context and content visuals and performance on listening comprehension stimuli **19**, 133
Glahn, E.: Dollerup, C., Glahn, E. and Hansen, C.R.: 'Sprogtest': a smart test (or how to develop a reliable and anonymous EFL reading test) **11**, 65
Grant, L.: Testing the language proficiency of bilingual teachers: Arizona's Spanish proficiency test **14**, 23
Graves, B.: Jennings, M., Fox, J., Graves, B. and Shohamy, E.: The test-takers' choice: an investigation of the effect of topic on language test performance **16**, 426
Grisay, A.: Translation procedures in OECD/PISA 2000 international assessment **20**, 225
Guerrero, M.D.: The unified validity of the Four Skills Exam: applying Messick's framework **17**, 397
Gupta, L.: Perkins, K., Gupta, L. and Tammana, R.: Predicting item difficulty in a reading comprehension test with an artificial neural network **12**, 34
Gysen, S.: van den Branden, K., Depauw, V. and Gysen, S.: A computerized task-based test of second language Dutch for vocational training purposes **19**, 438
Hale, G.A. and Courtney, R.: The effects of note-taking on listening comprehension in the Test of English as a Foreign Language **11**, 29
Hamp-Lyons, L.: Alderson, J.C. and Hamp-Lyons, L.: TOEFL preparation courses: a study of washback **13**, 280
Hamp-Lyons, L.: Washback, impact and validity: ethical concerns **14**, 295

Hansen, C.: Dollerup, C., Glahn, E. and Hansen, C.R.: Sprogtest': a smart test (or how to develop a reliable and anonymous EFL reading test) **11**, 65
Hansen, C.: Jenson, C. and Hansen, C.: The effect of prior knowledge on EAP listening-test performance **12**, 99
Hawthorne, L.: The political dimension of English language testing in Australia **14**, 248
Hegelheimer, V.: Chapelle, C.A., Jamieson, J. and Hegelheimer, V.: Validation of a web-based ESL test **20**, 409
Henning, G.: Accounting for nonsystematic error in performance ratings **13**, 53
Henning, G., Johnson, P.J., Boutin, A.J. and Rice, H.R.: Automated assembly of pre-equated language proficiency tests **11**, 15
Hirose, K.: Sasaki. M. and Hirose, K.: Development of an analytical rating scale for Japanese L1 writing **16**, 457
Holm, A., Dodd, B., Stow, C. and Pert, S.: Identification and differential diagnosis of phonological disorder in bilingual children **16**, 271
Horton, S.: Theodoros, D., Murdoch, B.E. and Horton, S.: Assessment of dysarthric speech: a case for a combined perceptual and physiological approach **16**, 315
Hudson, T.D.: Norris, J.M., Brown, J.D., Hudson, T.D. and Bonk, W.: Examinee abilities and task difficulty in task-based second language performance assessment **19**, 395
Huibregtse, I., Admiraal, W. and Meara, P.: Scores on a yes–no vocabulary test: correction for guessing and response style **19**, 227
Hunt, A.: Beglar, D. and Hunt, A.: Revising and validating the 2000 Word Level and University Word Level Vocabulary Tests **16**, 131
Iwashita, N.: Elder, C., Iwashita, N. and McNamara, T.: Estimating the difficulty of oral proficiency tasks: what does the test-taker have to offer? **19**, 347
Jafarpur, A.: Is C-testing superior to cloze? **12**, 194
Jafarpur, A.: Is the test constructor a facet? **20**, 57
Jamieson, J.: Chapelle, C.A., Jamieson, J. and Hegelheimer, V.: Validation of a web-based ESL test **20**, 409
Janssens, V.: Beeckmans, R., Eyckmans, J., Janssens, V., Dufranne, M. and Van de Velde, H.: Examining the Yes/No vocabulary test: some methodological issues in theory and practice **18**, 235
Jarvis, L.H.: Oller, Jr., J.W., Kim, K., Choe, Y. and Jarvis, L.H.: Testing relations between language (verbal) and nonverbal abilities in children and adults acquiring a nonprimary language **18**, 33
Jarvis, S.: Short texts, best-fitting curves and new measures of lexical diversity **19**, 57
Jennings, M., Fox, J., Graves, B. and Shohamy, E.: The test-takers' choice: an investigation of the effect of topic on language test performance **16**, 426
Jensen, C. and Hansen, C.: The effect of prior knowledge on EAP listening-test performance **12**, 99
Johnson, P.J.: Henning, G., Johnson, P.J., Boutin, A.J. and Rice, H.R.: Automated assembly of pre-equated language proficiency tests **11**, 15

Johnstone, R.: Context-sensitive assessment of modern languages in primary (elementary) and early secondary education: Scotland and the European experience **17**, 123
Kaftandjieva, F.: Takala, S. and Kaftandjieva, F.: Test fairness: a DIF analysis of an L2 vocabulary test **17**, 323
Kataoka, H.: Carpenter, K., Fujii, N. and Kataoka, H.: An oral interview procedure for assessing second language abilities in children **12**, 157
Kenyon, D.M.: Scott, M.L., Stansfield, C.W. and Kenyon, D.M.: Examining validity in a performance test: the listening summary translation exam (LSTE) – Spanish version **13**, 83
Keramati, M.N.: Farhady, H. and Keramati, M.N.: A text-driven method for the deletion procedure in cloze passages **13**, 191
Kim, K.: Choi, I.-C., Kim, K.S. and Boo, J.: Comparability of a paper-based language test and a computer-based language test **20**, 295
Kim, K.: Oller, Jr., J.W., Kim, K. and Choe, Y.: Applying general sign theory to testing language (verbal) and nonverbal abilities **17**, 377
Kim, K.: Oller, Jr., J.W., Kim, K. and Choe, Y.: Testing verbal (language) and non-verbal abilities in language minorities: a socio-educational problem in historical perspective **17**, 341
Kim, K.: Oller, Jr., J.W., Kim, K., Choe, Y. and Jarvis, L.H.: Testing relations between language (verbal) and nonverbal abilities in children and adults acquiring a nonprimary language **18**, 33
Kim, M.: Detecting DIF across the different language groups in a speaking test **18**, 118
Klein-Braley, C.: C-Tests in the context of reduced redundancy testing: an appraisal **14**, 47
Knott, R.: Edwards, S. and Knott, R.: Assessing spontaneous language abilities of aphasic speakers **11**, 49
Kobayashi, M.: Method effects on reading comprehension test performance: text organization and response format **19**, 193
Kondo-Brown, K.: A FACETS analysis of rater bias in measuring Japanese second language writng performance **19**, 3
Kormos, J.: Simulating conversations in oral-proficiency assessment: a conversation analysis of role play and non-scripted interviews in language exams **16**, 163
Kostin, I.: Freedle, R. and Kostin, I.: Does the text matter in a multiple-choice test of comprehension? The case for the construct validity of TOEFL's minitalks **16**, 2
Kunnan, A.J.: An introduction to structural equation modelling for language assessment research **15**, 295
Kunnan, A.J.: Modelling relationships among some test-taker characteristics and performance on EFL tests: an approach to construct validation **11**, 225
Laufer, B. and Nation, P.: A vocabulary-size test of controlled productive ability **16**, 33
Laurier, M.D.: Blais, J. and Laurier, M.D.: The dimensionality of a placement test from several analytical perspectives **12**, 72
Lazaraton, A.: Interlocutor support in oral proficiency interviews: the case of CASE **13**, 151

Lee, J.F.: Riley, G.L. and Lee, J.F.: A comparison of recall and summary protocols as measures of second language reading comprehension **13**, 173
Leung, C.: Teasdale, A. and Leung, C.: Teacher assessment and psychometric theory: a case of paradigm crossing? **17**, 163
Leung, S.W.: Powers, D.E., Schedl, M.A. and Leung, S.W.: Validating the revised Test of Spoken English against a criterion of communicative success **16**, 399
Lewkowicz, J. A.: Authenticity in language testing: some outstanding questions **17**, 43
Lokan, J. and Fleming, M.: Issues in adapting a computer-assisted career guidance system for use in another country **20**, 167
Lumley, T. and McNamara, T.F.: Rater characteristics and rater bias: implications for training **12**, 54
Lumley, T.: Assessment criteria in a large-scale writing test: what do they really mean to the raters? **19**, 246
Lumley, T.: McNamara, T.F. and Lumley, T.: The effect of interlocutor and assessment mode variables in overseas assessments of speaking skills in occupational settings **14**, 140
Luoma, S. and Tarnanen, M.: Creating a self-rating instrument for second language writing: from idea to implementation **20**, 440
Lutje Spelberg, H.C.: Schlichting, J.E.P.T. and Lutje Spelberg, H.C.: A test for measuring syntactic development in young children **20**, 241
Lynch, B.K. and McNamara, T.F.: Using G-theory and Many-facet Rasch measurement in the development of performance assessments of the ESL speaking skills of immigrants **15**, 158
Lynch, B.K.: Bachman, L.F., Lynch, B.K. and Mason, M.: Investigating variability in tasks and rater judgements in a performance test of foreign language speaking **12**, 238
Lynch, B.K.: In search of the ethical test **14**, 315
Lynch, B.K.: Rethinking assessment from a critical perspective **18**, 351
Malvern, D. and Richards, B.: Investigating accommodation in language proficiency interviews using a new measure of lexical diversity **19**, 85
Marquardt, T.P. and Gillam, R.B.: Assessment in communication disorders: some observations on current issues **16**, 249
Márquez Reiter, R.: Fulcher, G. and Márquez Reiter, R.: Task difficulty in speaking tests **20**, 321
Mason, M.: Bachman, L.F., Lynch, B.K. and Mason, M.: Investigating variability in tasks and rater judgements in a performance test of foreign language speaking **12**, 238
McNamara, T.F.: Elder, C., Iwashita, N. and McNamara, T.: Estimating the difficulty of oral proficiency tasks: what does the test-taker have to offer? **19**, 347
McNamara, T.F.: Lumley, T. and McNamara, T.F.: Rater characteristics and rater bias: implications for training **12**, 54
McNamara, T.F.: Lynch, B.K. and McNamara, T.F.: Using G-theory and Many-facet Rasch measurement in the development of performance assessments of the ESL speaking skills of immigrants **15**, 158
McKay, P.: On ESL standards for school-age learners **17**, 185

McLaughlin, B.: Aptitude from an information-processing perspective **12**, 370
McNamara, T.F. and Lumley, T.: The effect of interlocutor and assessment mode variables in overseas assessments of speaking skills in occupational settings **14**, 140
McNamara, T.F.: Language assessment as social practice: challenges for research **18**, 333
McQueen, J. and Mendelovits, J.: PISA reading: cultural equivalence in a cross-cultural study **20**, 208
McWhinney, B.: Language-specific prediction in foreign language learning **12**, 292
Meara, P.: Huibregtse, I., Admiraal, W. and Meara, P.: Scores on a yes–no vocabulary test: correction for guessing and response style **19**, 227
Mendelovits, J.: McQueen, J. and Mendelovits, J.: PISA reading: cultural equivalence in a cross-cultural study **20**, 208
Messick, S.: Validity and washback in language testing **13**, 241
Milanovic, M.: Bachman, L.F., Davidson, F. and Milanovic, M.: The use of test method characteristics in the content analysis and design of EFL proficiency tests **13**, 125
Mislevy, R.J., Steinberg, L.S. and Almond, R.G.: Design and analysis in task-based language assessment **19**, 477
Mislevy, R.J.: Test theory and language-learning assessment **12**, 341
Munro, M.J. and Derwing, T. M.: Evaluations of foreign accent in extemporaneous and read material **11**, 253
Murdoch, B.E.: Theodoros, D., Murdoch, B.E. and Horton, S.: Assessment of dysarthric speech: a case for a combined perceptual and physiological approach **16**, 315
Nation, P.: Laufer, B. and Nation, P.: A vocabulary-size test of controlled productive ability **16**, 33
Norris, J.M., Brown, J.D., Hudson, T.D. and Bonk, W.: Examinee abilities and task difficulty in task-based second language performance assessment **19**, 395
North, B. and Schneider, G.: Scaling descriptors for language proficiency scales **15**, 217
Norton, B. and Starfield, S.: Covert language assessment in academic writing **14**, 278
Ockey, G.J.: Bonk, W.J. and Ockey, G.J.: A many-facet Rasch analysis of the second language group oral discussion task **20**, 89
Oller, Jr., J.W., Kim, K., Choe, Y. and Jarvis, L.H.: Testing relations between language (verbal) and nonverbal abilities in children and adults acquiring a nonprimary language **18**, 33
Oller, Jr., J.W., Kim, K. and Choe, Y.: Applying general sign theory to testing language (verbal) and nonverbal abilities **17**, 377
Oller, Jr., J.W., Kim, K and Choe, Y.: Testing verbal (language) and non-verbal abilities in language minorities: a socio-educational problem in historical perspective **17**, 341
Oller, Jr., J.W.: Xiao, S. and Oller, Jr., J.W.: Can relatively perfect translation between English and Chinese be achieved? **11**, 267
O'Loughlin, K.: Lexical density in candidate output on direct and semi-direct versions of an oral proficiency test **12**, 217
O'Loughlin, K.: The impact of gender in oral proficiency testing **19**, 169

O'Sullivan, B., Weir, C.J. and Saville, N.: Using observation checklists to validate speaking-test tasks **19**, 33
O'Sullivan, B.: Learner acquaintanceship and oral proficiency test pair-task performance **19**, 277
Papajohn, D.: The effect of topic variation in performance testing: the case of the chemistry TEACH test for international teaching assistants **16**, 52
Patri, M.: The influence of peer feedback on self- and peer-assessment of oral skills **19**, 109
Patton, J.: Sparks, R.L., Artzer, M., Ganschow, L., Siebenhar, D., Plageman, M. and Patton, J.: Differences in native-language skills, foreign-language aptitude, and foreign-language grades among high-, average- and low-proficiency foreign-language learners: two studies **15**, 181
Percsich, R.: Alderson, J.C., Percsich, R. and Szabo, G.: Sequencing as an item type **17**, 422
Perkins, K., Brutten, S.R. and Gass, S.M.: An investigation of patterns of discontinuous learning: implications for ESL measurement **13**, 63
Perkins, K., Gupta, L. and Tammana, R.: Predicting item difficulty in a reading comprehension test with an artificial neural network **12**, 34
Perkins, K.: Reynolds, T., Perkins, K. and Brutten, S.: A comparative item analysis study of a language testing instrument **11**, 1
Pert, S.: Holm, A., Dodd, B., Stow, C. and Pert, S.: Identification and differential diagnosis of phonological disorder in bilingual children **16**, 271
Phakiti, A.: A closer look at the relationship of cognitive and metacognitive strategy use to EFL reading achievement test performance **20**, 26
Plagemand, M.: Sparks, R.L., Artzer, M., Ganschow, L., Siebenhar, D., Plageman, M. and Patton, J.: Differences in native-language skills, foreign-language aptitude, and foreign-language grades among high-, average- and low-proficiency foreign-language learners: two studies **15**, 181
Powers, D.E., Schedl, M.A. and Leung, S.W.: Validating the revised Test of Spoken English against a criterion of communicative success **16**, 399
Purpura, J.E.: Investigating the effects of strategy use and second language test performance with high- and low-ability test takers: a structural equation modelling approach **15**, 333
Read, J. and Chapelle, C.A.: A framework for second language vocabulary assessment **18**, 1
Rea-Dickins, P. and Gardner, S.: Snares or silver bullets: disentangling the construct of formative assessment **17**, 215
Rea-Dickins, P.: Mirror, mirror on the wall: identifying processes of classroom assessment **18**, 429
Rea-Dickins, P.: So, why do we need relationships with stakeholders in language testing? A view from the UK **14**, 304
Reynolds, T., Perkins, K. and Brutten, S.: A comparative item analysis study of a language testing instrument **11**, 1
Rice, H.R.: Henning, G., Johnson, P.J., Boutin, A.J. and Rice, H.R.:

Automated assembly of pre-equated language proficiency tests **11**, 15
Richards, B.: Malvern, D. and Richards, B.: Investigating accommodation in language proficiency interviews using a new measure of lexical diversity **19**, 85
Riley, G.L. and Lee, J.F.: A comparison of recall and summary protocols as measures of second language reading comprehension **13**, 173
Ross, S.: Self-assessment in second language testing: a meta-analysis and analysis of experiential factors **15**, 1
Salaberry, R.: Revising the revised format of the ACTFL Oral Proficiency Interview **17**, 289
Sasaki, M. and Hirose, K.: Development of an analytical rating scale for Japanese L1 writing **16**, 457
Sasaki, M.: Effects of cultural schemata on students' test-taking processes for cloze tests: a multiple data source approach **17**, 85
Saville, N.: O'Sullivan, B., Weir, C.J. and Saville, N.: Using observation checklists to validate speaking-test tasks **19**, 33
Schedl, M.A.: Powers, D.E., Schedl, M.A. and Leung, S.W.: Validating the revised Test of Spoken English against a criterion of communicative success **16**, 399
Schlichting, J.E.P.T. and Lutje Spelberg, H.C.: A test for measuring syntactic development in young children **20**, 241
Schmitt, D.: Schmitt, N., Schmitt, D. and Clapham, C.: Developing and exploring the behaviour of two new versions of the Vocabulary Levels Test **18**, 55
Schmitt, N., Schmitt, D. and Clapham, C.: Developing and exploring the behaviour of two new versions of the Vocabulary Levels Test **18**, 55
Schmitt, N.: The relationship between TOEFL vocabulary items and meaning, association, collocation and word-class knowledge **16**, 189
Schneider, G.: North, B. and Schneider, G.: Scaling descriptors for language proficiency scales **15**, 217
Schoonen, R., Vergeer, M. and Eiting, M.: The assessment of writing ability: expert readers versus lay readers **14**, 157
Scott, M.L., Stansfield, C.W. and Kenyon, D.M.: Examining validity in a performance test: the listening summary translation exam (LSTE) – Spanish version **13**, 83
Shameem, N.: Validating self-reported language proficiency by testing performance in an immigrant community: the Wellington Indo-Fijians **15**, 86
Sherman, J.: The effect of question preview in listening comprehension tests **14**, 214
Shi, Ling.: Native- and nonnative-speaking EFL teachers' evaluation of Chinese students' English writing **18**, 275
Shohamy, E.: Democratic assessment from a critical perspective **18**, 373
Shohamy, E., Donitsa-Schmidt, S. and Ferman, I.: Test impact revisited: washback effect over time **13**, 298
Shohamy, E.: Jennings, M., Fox, J., Graves, B. and Shohamy, E.: The test-takers' choice: an investigation of the effect of topic on language test performance **16**, 426
Shohamy, E.: Testing methods, testing consequences: are they ethical? Are they fair? **14**, 340

Shohamy, E.: The validity of direct versus semi-direct oral tests **11**, 99
Siebenhar, D.: Sparks, R. L., Artzer, M., Ganschow, L., Siebenhar, D., Plageman, M. and Patton, J.: Differences in native-language skills, foreign-language aptitude, and foreign-language grades among high-, average- and low-proficiency foreign-language learners: two studies **15**, 181
Sireci, S.G. and Allalouf, A.: Appraising item equivalence across multiple languages and cultures **20**, 148
Slatyer, H.: Brindley, G. and Slatyer, H.: Exploring task difficulty in ESL listening assessment **19**, 369
Sparks, R.L., Artzer, M., Ganschow, L., Siebenhar, D., Plageman, M. and Patton, J.: Differences in native-language skills, foreign-language aptitude, and foreign-language grades among high-, average- and low-proficiency foreign-language learners: two studies **15**, 181
Spence-Brown, R.: The eye of the beholder: authenticity in an embedded assessment task **18**, 463
Spelberg, H.C.L., de Boer, P. and van den Bos, K.P.: Item type comparisons of language comprehension tests **17**, 311
Spolsky, B.: Prognostication and language aptitude testing, 1925–62 **12**, 321
Spolsky, B.: The ethics of gatekeeping tests: what have we learned in a hundred years? **14**, 242
Stansfield, C.W.: Scott, M.L., Stansfield, C.W. and Kenyon, D.M.: Examining validity in a performance test: the listening summary translation exam (LSTE) – Spanish version **13**, 83
Stansfield, C.W.: Test translation and adaptation in public education in the USA **20**, 189
Starfield, S.: Norton, B. and Starfield, S.: Covert language assessment in academic writing **14**, 278
Steinberg, L.S.: Mislevy, R.J., Steinberg, L.S. and Almond, R.G.: Design and analysis in task-based language assessment **19**, 477
Stevens, R.: Butler, F.A. and Stevens, R.: Standardized assessment of the content knowledge of English language learners K-12: current trends and old dilemmas **18**, 409
Storey, P.: Examining the test-taking process: a cognitive perspective on the discourse cloze test **14**, 232
Stow, C.: Holm, A., Dodd, B., Stow, C. and Pert, S.: Identification and differential diagnosis of phonological disorder in bilingual children **16**, 271
Sternberg, R.J.: Styles of thinking and learning **12**, 265
Swain, M.: Examining dialogue: another approach to content specification and to validating inferences drawn from test scores **18**, 275
Szabo, G.: Alderson, J.C., Percsich, R. and Szabo, G.: Sequencing as an item type **17**, 422
Takala, S. and Kaftandjieva, F.: Test fairness: a DIF analysis of an L2 vocabulary test **17**, 323
Tammana, R.: Perkins, K., Gupta, L. and Tammana, R.: Predicting item difficulty in a reading comprehension test with an artificial neural network **12**, 34
Tarnanen, M.: Luoma, S. and Tarnanen, M.: Creating a self-rating

instrument for second language writing: from idea to implementation **20**, 440
Tatsuoka, K.: Buck, G. and Tatsuoka, K.: Application of the rule-space procedure to language testing: examining attributes of a free response listening test **15**, 119
Teasdale, A. and Leung, C.: Teacher assessment and psychometric theory: a case of paradigm crossing? **17**, 163
Theodoros, D., Murdoch, B.E. and Horton, S.: Assessment of dysarthric speech: a case for a combined perceptual and physiological approach **16**, 315
Turner, C.E.: Upshur, J.A. and Turner, C.E.: Systematic effects in the rating of second-language speaking ability: test method and learner discourse **16**, 82
Upshur, J.A. and Turner, C.E.: Systematic effects in the rating of second-language speaking ability: test method and learner discourse **16**, 82
van den Bos, K.P.: Spelberg, H.C.L., de Boer, P. and van den Bos, K.P.: Item type comparisons of language comprehension tests **17**, 311
van den Branden, K., Depauw, V. and Gysen, S.: A computerized task-based test of second language Dutch for vocational training purposes **19**, 438
Van de Velde, H.: Beeckmans, R., Eyckmans, J., Janssens, V., Dufranne, M. and Van de Velde, H.: Examining the Yes/No vocabulary test: some methodological issues in theory and practice **18**, 235
ven Gelderen, A.: Prediction of global ratings of fluency and delivery in narrative discourse by linguistic phonetic measures - oral performances of students aged 11–12 years **11**, 291
Vergeer, M.: Schoonen, R., Vergeer, M. and Eiting, M.: The assessment of writing ability: expert readers versus lay readers **14**, 185
Vermeer, A.: Coming to grips with lexical richness in spontaneous speech data **17**, 65
Vinjé, M.P.: Edelenbos, P. and Vinjé, M.P.: The assessment of foreign language at the end of primary (elementary) education **17**, 144
Wall, D., Clapham, C. and Alderson, J.C.: Evaluating a placement test **11**, 321
Wall, D.: Introducing new tests into traditional systems: insights from general education and from innovation theory **13**, 334
Watanabe, Y.: Does grammar translation come from the entrance examination? Preliminary findings from classroom-based research **13**, 318
Weigle, S.C.: Effects of training on raters of ESL compositions **11**, 197
Weigle, S.C.: Using FACETS to model rater training effects **15**, 263
Weir, C.J.: O'Sullivan, B., Weir, C.J. and Saville, N.: Using observation checklists to validate speaking-test tasks **19**, 33
Wigglesworth, G.: An investigation of planning time and proficiency level on oral test discourse **14**, 85
Windsor, J.: Effect of semantic inconsistency on sentence grammaticality judgement for children with and without language-learning disabilities **16**, 293
Wu, W.M. and Stansfield, C.W.: Towards authenticity of task in test development **18**, 187
Xiao, S. and Oller, Jr., J.W.: Can relatively perfect translation

between English and Chinese be achieved? **11**, 267
Yamashita, J.: Processes of taking a gap-filling test: comparison of skilled and less skilled EFL readers **20**, 267
Yi'an, W.: What do tests of listening comprehension test? - A retrospective study of EFL test-takers performing a multiple-choice task **15**, 21
Zumbo, B.D.: Does item-level DIF manifest itself in scale-level analyses? Implications for translating language tests **20**, 136

Author response

Language Testing 10, 211–34
Tom Lumley **12**, 121

Test reviews

Advanced Placement International English Language (APIEL)
Yeonsuk Cho **19**, 323
The Michigan English language assessment battery (MELAB)
Sara Cushing Weigle **17**, 448
The Test of Spoken English
Sari Luoma **18**, 225
The TOEFL CBT (Computer-based test)
Jayanti Banerjee and Caroline Clapham **20**, 111

Book reviews: by author of the book

Alderson, J.C. *Assessing reading* (reviewer: Micheline Chalboub-Deville) **18**, 115
Alderson, J.C., Clapham, C. and Wall, D. *Language test construction and evaluation* (reviewers: Carol Chapelle and Dan Douglas) **16**, 113
American Educational Research Association *Standards for educational and psychological testing* (reviewer: Fred Davidson) **17**, 455
Bachman, L.F. *Fundamental considerations in language testing.* (reviewer: Tim McNamara) **20**, 466
Bachman, L.F. and Palmer, A.S. *Language testing in practice* (reviewers: Carol Chapelle and Dan Douglas) **16**, 113
Barnwell, D.P. *A history of foreign language testing in the United States: from its beginnings to the present* (reviewer: Glenn Fulcher) **16**, 389
Chalhoub-Deville, M. *Issues in computer adaptive testing of reading proficiency: selected papers* (reviewer: Glenn Fulcher) **17**, 361
Clapham, C. *The development of IELTS: a study of the effect of background knowledge on reading comprehension* (reviewer: Fred Davidson) **15**, 288
Cumming, A. and Berwick, R. *Validation in language testing. Modern Languages in Practice 2* (reviewer: Kathryn Hill) **15**, 109
Davidson, F. *Principles of statistical data handling* (reviewer: Tom Lumley) **16**, 479

Davidson, F. and Lynch, B.K. *Testcraft: a teacher's guide to writing and using language test specifications* (reviewer: Paula Winke) **20**, 345
Genesee, F. and Upshur, J.A. *Classroom-based evaluation in second language education* (reviewer: Micheline Chalhoub-Deville) **16**, 239
Green, A. *Verbal protocol analysis in language testing research: a handbook* (reviewer: Abdoljavad Jafarpur) **16**, 483
Hammerly, H.M. *French immersion test (FIT)* (reviewer: Andrew D. Cohen) **13**, 121
Hamp-Lyons, L. *Assessing second language writing in academic contexts* (reviewers: Annie Brown and Tom Lumley) **11**, 345
Herrnstein, R.J. and Murray, C. *The bell curve, intelligence and class structure in American life* (reviewer: Fred Davidson) **13**, 111
Johnson, M. *The art of non-conversation: a re-examination of the validity of the oral proficiency interview* (reviewer: Margaret E. Malone) **19**, 332
Language Testing Research Centre, University of Melbourne *Mark my words: assessing second and foreign language skills* (reviewer: Antony John Kunnan) **15**, 415
Lemann, N. *The big test: the secret history of the American meritocracy* (reviewer: Bernard Spolsky) **17**, 369
Lynch, B. *Language program evaluation: theory and practice* (reviewer: Carolyn Turner) **16**, 394
McNamara, T. *Language Testing* (reviewer: Valerie Malabonga) **18**, 326
McNamara, T. *Measuring second language performance* (reviewers: Dorry M. Kenyon and John M. Linacre) **15**, 112
Milanovic, M. and Saville, N. *Performance testing, cognition and assessment: selected papers from the 15th Language Testing Research Colloquium, Cambridge and Arnhem* (reviewer: John M. Norris) **16**, 121
North, B. *The development of a common framework scale of language proficiency* (reviewer: Neil Jones) **19**, 221
Palmer, A.S. *Looking back, looking forward: rethinking Bachman* (reviewer: Tim McNamara) **20**, 466
Read, J. *Assessing vocabulary* (reviewer: Rob Schoonen) **18**, 118
Scholfield, P. *Quantifying language: a researcher's and teacher's guide to gathering language data and reducing it to figures* (reviewer: Renée Jourdenais) **14**, 109
Shohamy, E. *The power of tests: a critical perspective on the uses of language tests* (reviewer: Fred Davidson) **19**, 105
Spolsky, B. *Measured words: the development of objective language testing* (reviewer: Antony John Kunnan) **13**, 116
Valdés, G. and Figueroá, R.A. *Bilingualism and testing: a special case of bias* (reviewer: Margaret E. Malone) **14**, 107

Book reviews: by the title of the book

A history of foreign language testing in the United States: from its beginnings to the present Barnwell, D.P. (reviewer: Glenn Fulcher) **16**, 389
Assessing reading Alderson, J.C. (reviewer: Micheline Chalhoub-Deville) **18**, 115

Assessing second language writing in academic contexts Hamp-Lyons, L. (reviewers: Annie Brown and Tom Lumley) **11**, 345
Assessing vocabulary Read, J. (reviewer: Rob Schoonen) **18**, 118
Bilingualism and testing: a special case of bias Valdés, G. and Figueroá, R.A. (reviewer: Margaret E. Malone) **14**, 107
Classroom-based evaluation in second language education Genesee, F. and Upshur, J.A. (reviewer: Micheline Chalboub-Deville) **16**, 239
French immersion test (FIT) Hammerly, H.M. (reviewer: Andrew D. Cohen) **13**, 121
Fundamental considerations in language testing Bachman, L.F. (reviewer: Tim McNamara) **20**, 466
Issues in computer adaptive testing of reading proficiency: selected papers Chalhoub-Deville, M. (reviewer: Glenn Fulcher) **17**, 361
Language program evaluation: theory and practice Lynch, B. (reviewer: Carolyn Turner) **16**, 394
Language test construction and evaluation Alderson, J.C., Clapham, C. and Wall, D. (reviewers: Carol Chapelle and Dan Douglas) **16**, 113
Language testing in practice Bachman, L.F. and Palmer, A.S. (reviewers: Carol Chapelle and Dan Douglas) **16**, 113
Language testing McNamara, T. (reviewer: Valerie Malabonga) **18**, 326
Mark my words: assessing second and foreign language skills Language Testing Research Centre, University of Melbourne (reviewer: Antony John Kunnan) **15**, 415
Measured words: the development of objective language testing Spolsky, B. (reviewer: Antony John Kunnan) **13**, 116
Measuring second language performance McNamara, T. (reviewers: Dorry M. Kenyon and John M. Linacre) **15**, 112
Performance testing, cognition and assessment: selected papers from the 15th Language Testing Research Colloquium, Cambridge and Arnhem Milanovic, M. and Saville, N. (reviewer: John M. Norris) **16**, 121
Principles of statistical data handling Davidson, F. (reviewer: Tom Lumley) **16**, 479
Quantifying language: a researcher's and teacher's guide to gathering language data and reducing it to figures Scholfield, P. (reviewer: Renée Jourdenais) **14**, 109
Standards for educational and psychological testing American Educational Research Association (reviewer: Fred Davidson) **17**, 455
Testcraft: a teacher's guide to writing and using language test specifications Davidson, F. and Lynch, B.K. (reviewer: Paula Winke) **20**, 345
The art of non-conversation: a re-examination of the validity of the oral proficiency interview Johnson, M. (reviewer: Margaret E. Malone) **19**, 332
The bell curve, intelligence and class structure in American life Herrnstein, R.J. and Murray, C. (reviewer: Fred Davidson) **13**, 111
The big test: the secret history of the American meritocracy Lemann, N. (reviewer: Bernard Spolsky) **17**, 369
The development of a common framework scale of language proficiency North, B. (reviewer: Neil Jones) **19**, 221
The development of IELTS: a study of the effect of background

knowledge on reading comprehension Clapham, C. (reviewer: Fred Davidson) **15**, 288
The power of tests: a critical perspective on the uses of language tests Shohamy, E. (reviewer: Fred Davidson) **19**, 105
Validation in language testing. Modern Languages in Practice 2 Cumming, A. and Berwick, R. (reviewer: Kathryn Hill) **15**, 109
Verbal protocol analysis in language testing research: a handbook Green, A. (reviewer: Abdoljavad Jafarpur) **16**, 483

Editorials

Advances in translating and adapting educational and psychological tests *Ronald K. Hambleton and John H.A.L. de Jong* **20**, 127
Assessing language for specific purposes *Liz Hamp-Lyons and Tom Lumley* **18**, 127
Assessment in early years language learning contexts *Pauline Rea-Dickins* **17**, 115
Assessment in speech-language pathology *Rosemary Baker and Helen J. Chenery* **16**, 243
Editorial *Alan Davies* **13**, 1
Editorial *Alan Davies and John Upshur* **11**, 1
Editorial *Andrew Cohen* **11**, 97
Editorial *Antony Kunnan* **15**, 293
Editorial *Dan Douglas and John Read* **19**, 1
Editorial *Eduardo Cascallar* **12**, 259
Editorial *J. Charles Alderson and Dianne Wall* **13**, 239
Editorial *J. Charles Alderson and Lyle F. Bachman* **14**, 1
Editorial *John Read and Dan Douglas* **20**, 351
Interpretations, intended uses and designs in task-based language assessment *John M. Norris* **19**, 337
Rethinking alternative assessment *Tim McNamara* **18**, 329
Test reviews *J. Charles Alderson and Lyle F. Bachman* **16**, 1